NÁVOD NA POUŽITIE DÁMSKEJ MOTOCYKLOVEJ BUNDY

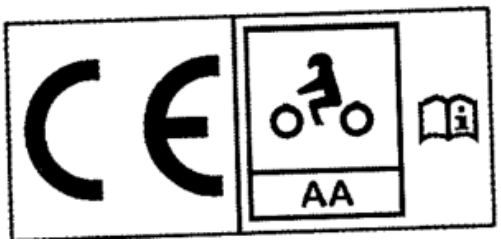
Pokyny výrobcu ACERBIS • Voľný preklad originálu a doplňujúcich pokynov

ACERBIS ON ROAD RUBY LADY

Označenie CE a certifikácia

Dámska motocyklová bunda **ACERBIS JACKET CE ON ROAD RUBY LADY** je ochranným odevom kategórie II podľa nariadenia (EÚ) 2016/425. Certifikačné označenie výrobcu uvádza **triedu AA** podľa **EN 17092-3:2020**. Skúšky vykonala notifikovaná osoba **RICOTEST č. 0498**, Via Tione 9, 37010 Pastrengo (Verona), Taliansko.

Označenie CE potvrdzuje zhodu so základnými požiadavkami na bezpečnosť a ochranu zdravia podľa nariadenia (EÚ) 2016/425. Na pôvodnej obálke sa nachádza aj piktogram motocyklistu s triedou AA a symbol otvorenej knihy upozorňujúci na povinnosť prečítať si návod.



Pôvodné certifikačné symboly z obálky dokumentu ON ROAD RUBY LADY.

Čo uvádza označenie výrobcu

Údaj	Význam
CE	Označenie zhody podľa nariadenia (EÚ) 2016/425.
AA	Ochranná trieda motocyklového odevu.
EN 17092-3:2020	Norma pre ochranné motocyklové odevy triedy AA.

Údaj	Význam
ON ROAD RUBY LADY	Označenie dámskeho modelu podľa výrobcu.
XS, S, M, L, XL, 2XL	Veľkosti uvedené v pôvodnej dokumentácii.
Symbol otvorenej knihy	Pred použitím si prečítajte návod.

Piktogramy a označenia na konkrétnom výrobku majú vždy prednosť pred ilustračnou ukážkou.

URČENÉ POUŽITIE A BEZPEČNOSTNÉ OBMEDZENIA

Na čo je bunda určená

Ochranné oblečenie pre motocyklistov pomáha znižovať niektoré riziká spojené s pádom a kontaktom s vozovkou. Je skonštruované tak, aby poskytovalo ochranu pred nárazom a oderom, pričom zásadne neobmedzuje ovládanie motocykla. Ďalšími rizikami pri nehode sú nárazy do motocykla, iných vozidiel alebo pevných prekážok.

Riziká, proti ktorým ochrana nie je zaručená

Žiadny ochranný odev nezaručuje úplnú ochranu pred úrazom. Bunda nedokáže spoľahlivo zabrániť zraneniam spôsobeným nárazom s veľmi vysokou energiou, silným ohnutím, skrútením alebo stlačením tela, extrémnym oderom, neprirodzeným pohybom končatín ani preniknutím ostrých predmetov.

Upozornenia na bezpečné používanie

- Pri jazde vždy kombinujte motocyklovú bundu s vhodnou prilbou, rukavicami, motocyklovými čižmami a ochrannými nohavicami.
- Návod výrobcu vyžaduje používanie ochranného odevu s vysokými motocyklovými čižmami.
- Motocyklistika je prirodzene riziková činnosť. Ochranné vybavenie neospravedlňuje riskantnejšiu jazdu.

- Bundu nepoužívajte na iné účely. Nevykonávajte úpravy ani neodborné opravy, ktoré by mohli znížiť ochranu.

Triedy ochrany podľa súboru noriem EN 17092

AAA (časť 2): najvyššia trieda ochrany proti nárazu a oderu; môže mať vyššiu hmotnosť a obmedzovať pohodlie či pohyb, typicky pretekárske kombinézy.

AA (časť 3): ochrana proti nárazu a oderu pre širokú škálu jazdných podmienok; do tejto triedy patrí **ON ROAD RUBY LADY**.

A (časť 4): základná potrebná úroveň ochrany proti nárazu a oderu, zvyčajne s menším vplyvom na hmotnosť a pohodlie.

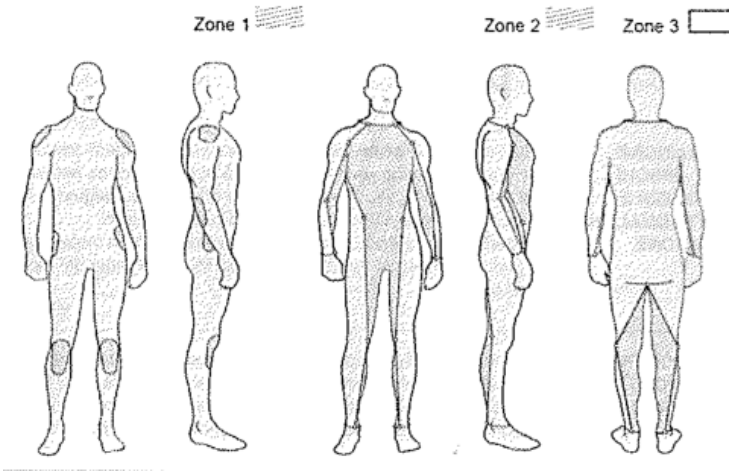
B (časť 5): ochrana proti oderu porovnateľná s triedou A, ale bez povinných nárazových chráničov; odporúča sa kombinácia s certifikovanými chráničmi.

C (časť 6): špecializovaný odev na držanie jedného či viacerých nárazových chráničov na tele (U – pod odevom, O – cez odev); sám neposkytuje úplnú ochranu proti oderu.

OCHRANNÉ ZÓNY A VNÚTORNÉ CHRÁNIČE

Ochranné zóny podľa miery rizika

Požiadavky na jednotlivé ochranné triedy sa líšia podľa pravdepodobnosti mechanického namáhania rôznych častí odevu pri nehode. Výrobca rozlišuje tri zóny:



Zóna 1: vysoké riziko nárazu, oderu a roztrhnutia.

Zóna 2: stredné riziko oderu a roztrhnutia.

Zóna 3: nižšie riziko poškodenia, najmä roztrhnutia.

Pôvodná schéma znázorňuje všeobecné ochranné zóny, nie konštrukčný výkres konkrétnej bundy.

Chrániče uvedené v dokumentácii pre ON ROAD RUBY LADY

Výrobca / model chrániča	Oblasť	Typ	Úroveň
QINGDAO XIAOYI SECURITY ITEMS CO LTD – XY805	Lakeť	A	1
QINGDAO XIAOYI SECURITY ITEMS CO LTD – XY805	Rameno	A	1
SAFE TECH SRL – 851 SIZE M (39–43)	Chrbát	—	2

Tabuľka uvádza chrániče uvedené v pôvodnom návode, nie zaručený obsah balenia. **Prítomnosť a konkrétny typ overte podľa štítku, visačky a vnútorného vybavenia bundy.** Pre ochrannú triedu AA sú chrániče ramien a lakťov povinné; chrbtový a hrudný chránič môžu byť voliteľné. Podľa typu chrániča sa uplatňujú normy EN 1621-1:2012, EN 1621-2:2014 a EN 1621-3:2018.

KONTROLA, VEĽKOSŤ A SPRÁVNE POUŽÍVANIE

Tabuľka veľkostí pre dámsku športovú bundu

Veľkosť	Výška (cm)	Hrudník (cm)
XS	162–165	80–84
S	165–168	84–88
M	168–171	88–92
L	171–174	92–96
XL	174–177	96–101
2XL	177–180	101–106

Dámske rozmery sú prevzaté z pôvodnej tabuľky výrobcu. Veľkosť si vždy overte vyskúšaním v jazdnej polohe.

Správny výber a oblečenie bundy

- Bunda musí priliehať k telu, ale nesmie byť príliš tesná. V bežnej jazdnej polohe musí umožniť pohodlné ovládanie motocykla.
- Samostatná bunda a nohavice sa musia v jazdnej polohe dostatočne prekrývať.
- Skontrolujte polohu chráničov na lakťoch, ramenách a prípadne chrbte. Upevnenie vo vreckách musí byť správne a bezpečné.
- Pred jazdou dôkladne zapnite zipsy, remienky, sťahovacie prvky a suché zipsy, aby sa bunda neposúvala a chrániče zostali na mieste.
- Ak bunda nesedí správne, vyskúšajte inú veľkosť. S výberom vám môže pomôcť odborný predajca.

Kontrola pred každou jazdou

- Skontrolujte tkaninu, švy, zipsy, remienky, pružné časti a suché zipsy. Viditeľne poškodenú bundu pred ďalšou jazdou vymeňte.

- Skontrolujte stav, polohu a upevnenie chráničov. Ochranná funkcia je zachovaná len vtedy, ak majú pôvodné vlastnosti.
- Oblečenie s roztrhnutou látkou, poškodenými švami alebo nefunkčným zapínaním nepoužívajte.

STAROSTLIVOSŤ, ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Pokyny výrobcu

- Bundu perte alebo čistite podľa pokynov na všitom štítku. **Pred každým čistením vyberte vnútorné chrániče.**
- Žiadnu časť odevu neupravujte. Po jazde nechajte bundu vyschnúť pri izbovej teplote; skladujte ju na suchom, dobre vetranom mieste.
- Chrániče čistite vlhkou handričkou, pri väčšom znečistení mäkkou kefkou a vlažnou vodou (najviac 30 °C). Neumývajte ich pod tečúcou vodou.
- Nepoužívajte horúcu vodu, rozpúšťadlá ani agresívne chemické prípravky. Chrániče chráňte pred priamym slnkom, vysokými či nízkymi teplotami a sušičkou.
- Na ošetrenie kožených častí použite špeciálne prípravky na kožu. Poškodený odev ihneď vymeňte.

Doplňujúce pokyny z priloženého českého návodu

- Pred praním vyberte plastové chrániče lakťov, ramien a chrbta. Blato jemne odstráňte mäkkou kefkou a silno znečistený odev nechajte odmočiť vo vlažnej mydlovej vode.
- **Perte ručne vo vlažnej mydlovej vode a s rovnako farebnou bielizňou.** Neperte v práčke, nesušte v sušičke, nežehlite a nepoužívajte bielidlá.
- Nechajte voľne odkvapkať vo zvislej polohe na tienistom mieste. Chrániče neohýbajte a pri najmenšom poškodení ich vymeňte.
- Chráňte odev pred priamym slnkom, vysokou teplotou a ostrými predmetmi. Chrániče nevystavujte nebezpečným chemikáliám ani

ohňu.

Doplňujúci návod upozorňuje, že chrániče nezaručujú úplnú ochranu chrbtice pri veľmi silnom náraze. Výrobca nezodpovedá za nesprávne používanie výrobku.

Životnosť a ekologická likvidácia

Životnosť závisí od spôsobu používania, čistenia a starnutia materiálu. Po skončení životnosti odev ekologicky zlikvidujte podľa miestnych predpisov a nikdy ho neodhadzujte do prírody.

INFORMÁCIE O VÝROBKU A ÚDAJE O DOVOZCOVI

Výrobca

ACERBIS ITALIA S.P.A.
Via Serio 37, 24021 Albino (BG), Taliansko
www.acerbis.it

Krajina pôvodu

Čína – údaj prevzatý z priloženého všeobecného českého návodu k cestovnému oblečeniu. **Pôvodný certifikačný dokument ON ROAD RUBY LADY krajinu pôvodu samostatne neuvádza.**

Dovozca do ČR

MEFO SPORT CENTRUM s.r.o.
Jinín 60, 386 01 Strakonice, Česká republika
www.mefo.cz

Vyhlásenie o zhode EÚ a certifikačné informácie

Vyhlásenie o zhode je podľa pôvodnej dokumentácie dostupné na www.acerbis.com. Odev skúšala notifikovaná osoba RICOTEST č. 0498 podľa príslušných častí súboru EN 17092:2020. Označenie konkrétneho výrobku uvádza triedu AA a EN 17092-3:2020.

Poznámka k dokumentu

Tento dokument je voľným prekladom pôvodného návodu **JACKET CE ON ROAD RUBY LADY** od výrobcu ACERBIS. Samostatne označené doplňujúce pokyny pochádzajú z českého dokumentu Cestovní oblečení. V prípade rozdielu majú prednosť informácie na štítku konkrétneho výrobku a pôvodné pokyny výrobcu.

Použité podklady

- ACERBIS: JACKET CE ON ROAD RUBY LADY, pôvodný informačný návod EN/IT/PT (4 strany).
- Cestovní oblečení, český doplňujúci dokument (1 strana).